

Questionário HAT-QoL*

(HIV/AIDS Targeted Quality of Life)

INSTRUMENTO DE QUALIDADE DE VIDA
DIRECIONADO PARA HIV/AIDS,
TRADUZIDO, ADAPTADO E VALIDADO
PARA PACIENTES HIV NO BRASIL.

*Adaptado de HIV/AIDS-Targeted Quality of Life Instrument
William C. Holmes, M.D., M.S.C.E., 1999.

Este projeto contou com apoio da Bristol Myers Squibb através de um grant educacional sem restrição.

.....**Instruções Importantes**.....

As perguntas neste questionário buscam entender como está a sua vida em diferentes aspectos. Antes de começar a respondê-las, leia as explicações abaixo para entender melhor como abordar dois tipos de perguntas que você encontrará:

1. Você encontrará algumas perguntas voltadas para suas atividades da rotina diária e do trabalho.

Se você tem um emprego ou ocupação, responda essas perguntas pensando sobre as atividades relacionadas a eles. Se você não tem um emprego ou ocupação, responda essas perguntas pensando sobre as atividades que você geralmente faz na maioria dos dias da semana – por exemplo, tarefas domésticas ou de outra natureza, atividades escolares ou relacionadas ao trabalho voluntário em uma instituição.

2. Você encontrará algumas questões sobre o seu médico.

Se você geralmente é atendido por uma enfermeira ou um assistente do seu médico, responda essas questões pensando nessa pessoa e não no seu médico propriamente dito.

.....

1. As perguntas a seguir abordam aspectos relacionados ao seu estado e funcionamento geral nas últimas 4 semanas:

	Todo o tempo	A maior parte do tempo	Parte do tempo	Pouco tempo	Nunca
a. Nas últimas 4 semanas, fiquei satisfeito com a minha atividade física.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Nas últimas 4 semanas, senti-me fisicamente limitado para realizar tarefas domésticas de rotina.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Nas últimas 4 semanas, a dor limitou minha capacidade de estar fisicamente ativo		<input type="checkbox"/>			
d. Nas últimas 4 semanas, fiquei preocupado com a possibilidade de não ser mais capaz de realizar minhas atividades diárias de rotina/trabalho como antes.		<input type="checkbox"/>			
e. Nas últimas 4 semanas, senti que ter o HIV tem limitado o volume de trabalho que sou capaz de realizar em minhas atividades diárias de rotina/trabalho		<input type="checkbox"/>			
f. Nas últimas 4 semanas, senti-me muito cansado para atividades sociais		<input type="checkbox"/>			

|

2. As perguntas a seguir abordam aspectos relativos ao seu contentamento com a vida nas últimas 4 semanas:

	Todo o tempo	A maior parte do tempo	Parte do tempo	Pouco tempo	Nunca
a. Nas últimas 4 semanas, desfrutei a vida		<input type="checkbox"/>			
b. Nas últimas 4 semanas, senti-me no controle da minha vida		<input type="checkbox"/>			
c. Nas últimas 4 semanas, fiquei satisfeito com o meu nível de atividades sociais		<input type="checkbox"/>			
d. Nas últimas 4 semanas, fiquei contente por ter estado tão saudável		<input type="checkbox"/>			

|

3. As perguntas a seguir abordam **suas preocupações com a saúde** nas últimas 4 semanas:

	Todo o tempo	A maior parte do tempo	Parte do tempo	Pouco tempo	Nunca
a. Nas últimas 4 semanas, não fui capaz de viver do jeito que gostaria por estar muito preocupado com a minha saúde		<input type="checkbox"/>			
b. Nas últimas 4 semanas, fiquei preocupado com a minha contagem CD4		<input type="checkbox"/>			
c. Nas últimas 4 semanas, fiquei preocupado com a minha carga viral		<input type="checkbox"/>			
d. Nas últimas 4 semanas, fiquei preocupado, pensando em quando morreria		<input type="checkbox"/>			

|

4. As perguntas a seguir dizem respeito a suas preocupações com aspectos financeiros nas últimas 4 semanas:

	Todo o tempo	A maior parte do tempo	Parte do tempo	Pouco tempo	Nunca
a. Nas últimas 4 semanas, fiquei preocupado com a possibilidade de ter de viver com uma renda determinada				<input type="checkbox"/>	
b. Nas últimas 4 semanas, fiquei preocupado se terei como pagar as minhas contas				<input type="checkbox"/>	
c. Nas últimas 4 semanas, tive muito pouco dinheiro para poder cuidar de mim mesmo do jeito que acho correto				<input type="checkbox"/>	

5. As perguntas a seguir abordam como você se sentiu em relação à **medicação para o HIV** nas últimas 4 semanas:

Você tomou medicação para o HIV nas últimas 4 semanas?

NÃO →→→→→→ Vá para Seção 6

SIM →→→→→→ Continue com a questão 5a

	Todo o tempo	A maior parte do tempo	Parte do tempo	Pouco tempo	Nunca
a. Nas últimas 4 semanas, tomar meus remédios tem sido um peso		<input type="checkbox"/>			
b. Nas últimas 4 semanas, tomar meus remédios me dificultou levar uma vida normal		<input type="checkbox"/>			
c. Nas últimas 4 semanas, meus remédios têm me causado efeitos colaterais desagradáveis		<input type="checkbox"/>			
d. Nas últimas 4 semanas, fiquei preocupado com os efeitos que a minha medicação pode ter sobre o meu corpo		<input type="checkbox"/>			
e. Nas últimas 4 semanas, não tive certeza quanto aos motivos que me levam a tomar os remédios		<input type="checkbox"/>			

|

6. As perguntas a seguir abordam como você se sentiu por ser HIV positivo nas últimas 4 semanas:

	Todo o tempo	A maior parte do tempo	Parte do tempo	Pouco tempo	Nunca
a. Nas últimas 4 semanas, me arrependi da forma como levei minha vida antes de saber que tinha o HIV		<input type="checkbox"/>			
b. Nas últimas 4 semanas, fiquei zangado com o comportamento de risco e exposição ao HIV que adotei no passado		<input type="checkbox"/>			

|

7. As perguntas a seguir dizem respeito a suas preocupações em revelar a doença para os outros nas últimas 4 semanas:

	Todo o tempo	A maior parte do tempo	Parte do tempo	Pouco tempo	Nunca
a. Nas últimas 4 semanas, limitei o que falo para os outros sobre mim mesmo		<input type="checkbox"/>			
b. Nas últimas 4 semanas, tive medo de contar a outras pessoas que eu tenho HIV		<input type="checkbox"/>			
c. Nas últimas 4 semanas, fiquei preocupado que minha família descobrisse que eu tenho HIV		<input type="checkbox"/>			
d. Nas últimas 4 semanas, fiquei preocupado que as pessoas do meu trabalho ou que participam de minhas atividades do dia-a-dia descobrissem que eu tenho HIV		<input type="checkbox"/>			
e. Nas últimas 4 semanas, fiquei preocupado com a possibilidade de perder minha fonte de renda se outras pessoas descobrirem que eu tenho HIV		<input type="checkbox"/>			

8. As perguntas a seguir abordam como você se sentiu em relação ao seu médico nas últimas 4 semanas:

Todo o tempo	A maior parte do tempo	Parte do tempo	Pouco tempo	Nunca
--------------	------------------------	----------------	-------------	-------

a. Nas últimas 4 semanas, senti que poderia ver meu médico sempre que precisasse ou sentisse necessidade. .	<input type="checkbox"/>
b. Nas últimas 4 semanas, senti que meu médico me consulta ao tomar decisões sobre o meu tratamento	<input type="checkbox"/>
c. Nas últimas 4 semanas, senti que meu médico se importa comigo	<input type="checkbox"/>

9. As perguntas a seguir abordam sua atividade sexual nas últimas 4 semanas:

	Todo o tempo	A maior parte do tempo	Parte do tempo	Pouco tempo	Nunca
a. Nas últimas 4 semanas, foi difícil ficar sexualmente excitado		<input type="checkbox"/>			
b. Nas últimas 4 semanas, foi difícil chegar ao orgasmo		<input type="checkbox"/>			

Obrigado por completar este questionário.

Se você tiver qualquer dúvida, não hesite em falar com a pessoa que lhe deu o questionário ou com o seu médico.

Mais uma vez, muito obrigado!